

墨田区のお知らせ2015.9.11 NO.1794 (毎月1日・11日・21日発行)

# すみだ

発行：墨田区(広報広聴担当) 公5608-1111代表 〒130-8640墨田区吾妻橋一丁目23番20号

すみだと全国の旬間歳時記

●9月11日：公衆電話の日  
明治33年のこの日、日本で初めての公衆電話が、新橋駅と上野駅に設置された。当時は「自動電話」と呼ばれており、交換手を呼び出してからお金を投入し、相手につないでもらう方式で、料金は市内1通話(5分以内)15銭であった。

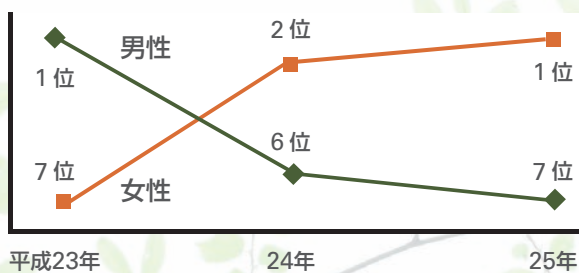
- ◆2面以降の主な内容
- 2～4面…墨田区公共施設利用システムのリニューアル
- 5面…すみだ産業ナビ
- 6面…すこやかライフ
- 7・8面…講座・教室・催し

<http://www.city.sumida.lg.jp/>

## 知っていますか？ がんのこと

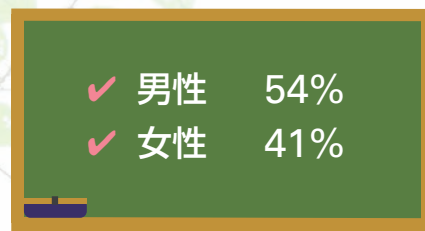
### 23区の中で高い、墨田区民のがんによる死亡率

75歳未満の墨田区民のがんによる死亡率の23区順位



### がんになる日本人は、およそ2人に1人

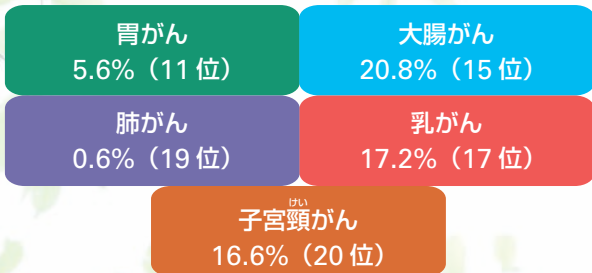
日本人が一生のうちがんになる割合



〈国立がん研究センター〉

### がんによる死亡を減らすため、がん検診の受診を！

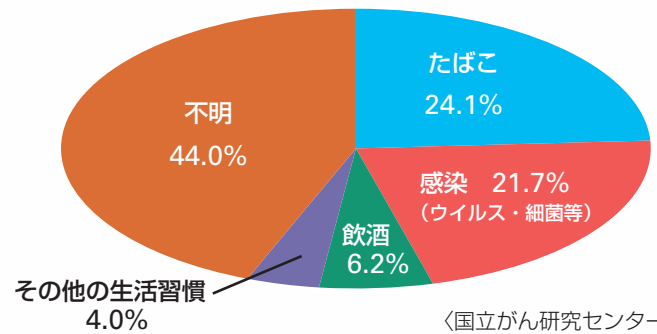
墨田区民のがん検診受診率(平成25年)



\* ( )内は23区順位

### たばこや飲酒等の生活習慣に注意

日本人のがん死亡の原因



〈国立がん研究センター〉

がんについての情報が満載 まずは、がんを知ることからはじめましょう

## がん対策アクション&ピンクリボンinすみだ2015

【とき】9月28日(月)～10月2日(金) 午前9時～午後4時(初日は午後1時～) 【ところ】区役所、すみだリバーサイドホール(区役所に併設) 【費用】無料

### 講演会

#### キレイに輝く！セルフリンパマッサージ&エクササイズ

【とき】9月29日(火)午後2時～3時半【ところ】区役所会議室131(13階)  
【対象】区内在住の女性【定員】先着40人【申込み】9月14日午前8時半から電話で本所保健センター ☎3622-9137へ \*事前申込みによる生後2か月以上の子どもの一時的保育あり(先着15人)

### 体験コーナー

▶一酸化炭素濃度測定=9月30日(水)、10月1日(木)午前10時～午後3時 \*一酸化炭素は、たばこの煙に含まれる有害物質のひとつ ▶手作りアロマ石鹸でバスタイムに乳房チェック=10月1日(木)午前10時～午後3時 ほか

### 相談コーナー

がん患者や、患者を支える方のための各種相談コーナー

内容等の詳細は、チラシ(各出張所・図書館等で配布)や区ホームページをご覧ください。

### がんの最新医療と看護の現場 “集え！未来の医療従事者”

【とき】10月1日(木)午後2時～4時【ところ】すみだリバーサイドホール2階イベントホール【対象】医学・医療・看護に関心がある方【定員】先着200人【申込み】事前に電話または、ファクス、Eメールで問合せ先へ

### がんの早期発見とがん治療最前線

【とき】10月2日(金)午後1時～3時【ところ】すみだリバーサイドホール1階ミニシアター【定員】先着50人【申込み】事前に電話で問合せ先へ

\*このほかの講演会については、今号2面を参照



都立墨東病院 特別開催イベント オリナス1階

オレンジバルーンプロジェクト in 墨東

10月6日(火)  
午前10時～午後2時

ピンクリボンイベント in オリナス

10月18日(日)  
午前10時～午後4時

【申込み必要事項】講演会名・住所・氏名・電話番号【問合せ】保健計画課健康推進担当 ☎5608-8514・FAX 5608-6405・✉HOKENKEIKA KU@city.sumida.lg.jp



がんを遠ざけ、がんになっても安心して暮らせるために  
「がん対策アクション&ペンクリボン in

すみだ2015」の講演会(一部)

「講演会名・とき・ところ」申し込み  
等左表のとおり「費用」無料「問

5608-8514

「保健計画課健康推進担当

講演会名	とき	ところ	内容・対象・定員・申込み
大切な人を亡くす前に 知っておきたい「看取り 支援」と「グリーフ ケア」	9月29日(火) 午後6時~8時	すみだリバーサイド ホール1階会議室 (区役所に併設)	【内容】がんで亡くなった方の遺族支援に関する講演会【定員】先着40人【申込み】事前に講演会名・住所・氏名・電話番号を、ファクス、またはEメールでNPO法人すみだ在宅ホスピス緩和ケア連絡会あこも ☎5669-8302・FAX5669-8310・✉s-sumida@pallium.co.jpへ
職場の喫煙対策「従業員 のココロとカラダの 健康を守るために」	9月30日(水) 午後3時~4時半		【内容】健康面・経済面等の様々な視点から、職場の喫煙対策について学ぶ【定員】先着40人【申込み】事前に講演会名・住所・氏名・電話番号を電話または、ファクス、Eメールで保健計画課健康推進担当 ☎5608-8514・FAX5608-6405・✉HOKENKEIKAKU@city.sumida.lg.jpへ
お医者さんと気軽に話 そう!“がんの事やあ れこれ”	9月30日(水) 午後6時~8時		【内容】「がんと診断された時から“自分らしく生きる”を支える」をテーマに外科医(緩和ケア医)と語り合う【定員】先着40人【申込み】事前に講演会名・住所・氏名・電話番号を電話または、ファクス、EメールでNPO法人がん患者サポート研究所きぼうの虹 ☎3626-2317・FAX3626-2318・✉info@fresca-mike.comへ
前立腺がんの検診や診 断方法、治療戦略につ いて“ロボット支援手 術の実際について”	9月30日(水) 午後6時半~7 時半	すみだリバーサイド ホール1階ミニシア ター(区役所に併設)	【内容】前立腺がんの早期発見の重要性と治療法、ロボット支援手術の実際について学ぶ【定員】先着50人【申込み】当日直接会場へ
新たな乳がん検診と乳 がん凍結療法	10月1日(木) 午前10時半~ 正午	すみだリバーサイド ホール2階イベント ホール(区役所に併 設)	【内容】乳がん検診の必要性と診断方法、最新の治療法等について学ぶ【定員】先着200人【申込み】事前に講演会名・住所・氏名・電話番号を▶電話=保健計画課健康推進担当 ☎5608-8514へ ▶ファクス=墨田区医師会FAX3616-7185へ
がん患者の家計を助け る制度について学ぶ	10月1日(木) 午後6時半~7 時半	すみだリバーサイド ホール1階ミニシア ター(区役所に併設)	【内容】がんの経過に応じて利用できる制度と、がん制度ドック等の利用方法の紹介【対象】がん患者とその家族、医療・福祉関係者等【定員】先着50人【申込み】事前に電話で保健計画課健康推進担当 ☎5608-8514へ



認可保育園への入園児・転園児を募集します  
私立「ういず東駒形保育園」

12月1日に開園予定の私立  
「ういず東駒形保育園」(東駒形  
2-9-9)への入園児・転園  
児を募集します。すでに、ほ  
かの保育園等への入所申込み  
で、希望園等を変更する場合は、  
「希望確認書」を申込先へご提  
出ください。なお、締切日直前  
は、窓口が混み合いますので、  
早めにお申し込みください。

【対象】区に住居登録があり、平  
成23年4月2日~27年10月6日  
に生まれた乳幼児 \*区に住居  
登録がなくても、対象となる場  
合あり【募集数】▼0歳児 6人  
▼1歳児 8人 ▼2歳児 10  
人 ▼3歳児 12人 \*4歳児・  
5歳児の入園児・転園児は28年

4月から募集予定「開園時間」午  
前7時15分~午後8時15分  
\*午後6時15分~8時15分は延  
長保育「保育施設利用申込みの  
ご案内等の配布場所」子ども課  
(区役所4階)、各出張所・認可  
保育園、子育て支援総合セン  
ター(京島1-35-9-103)  
\*区ホームページからも出力可  
【申込み】申込書等を直接、10月  
15日午後5時までに次のいずれ  
かの申込先へ▼子ども課保育園  
入園係(区役所4階) ▼区内  
の各認可保育園 \*郵送や、  
ファクスでの申込みは不可【問  
合せ】子ども課保育園入園係  
☎5608-6152



お気軽にご参加ください  
すみだ創業支援ネットワーク事業「コミュニティ  
ビジネス創業スクール in 商店街(全9回)」

近年、地域の住民が立ち上げ  
るコミュニティビジネスが注目  
されています。日常生活の  
ちよつとしたアイデアや地域  
の課題をもとに、コミュニテイ  
ビジネスを立ち上げるポイント  
を学んでみませんか。

【期】9月19日~11月21日の土  
曜日午後6時~9時 \*10月10  
日を除く【会場】キラキラ会館  
(京島3-52-6)【内容】創業  
者の体験談から、ビジネスアイ  
ディアの出し方、商店街で創業

する際のポイント、コミュニ  
テイビジネスの事業領域と成功  
のポイント等を学ぶ【対象】創業  
希望者や創業5年未満の方【定  
員】先着30人【費用】1万800円  
(テキスト代込み)【申込み】事  
前に、コミュニティビジネス創  
業スクールの特設ホームページ  
☎http://www.aktampo.jp/  
から申込み \*申込みは9月18  
日まで【問合せ】産業経済課産業  
振興担当 ☎5608-6186



見学も大歓迎です  
「すみだ少年少女合唱団」団員の募集

歌の楽しさを通して子どもた  
ちの健全な育成をめざす「すみ  
だ少年少女合唱団」では、一緒  
に音楽活動をする新しい仲間を  
募集しています。

【対象】区内在住在学の小学校3  
年生~高校生【練習日時】土曜日  
(午後2時~6時)・日曜日(午  
前10時~午後3時)を中心とし  
て年間55回程度 \*このほか、  
定期演奏会や各種演奏活動あり  
【主な練習会場】墨田中学校(向  
高4-25-22)【費用】年間1万  
2000円 \*新入団員は平成  
28年3月末まで無料 \*楽譜代  
等は別途自己負担【面接日/会  
場】9月26日(土)/墨田中学校  
\*面接時間は申込時に調整のう  
え決定 \*保護者同伴で実施  
【入団予定日】10月3日(土)  
【申込み】9月25日までに生涯学  
習課青少年担当(区役所11階)  
☎5608-6311へ



ぜひ、ご参加ください  
若年者向け就職活動支援セミナー

【セミナー名・とき・ところ等】左  
表のとおり【費用】無料【申込み】  
事前に若者サポートコーナー  
834へ (区役所1階) ☎5608-6

セミナー名	とき	ところ	内容・対象・定員
女性のための就 職準備セミナー 「どんな働き方 が私にあってい るの?私らしい 仕事の選び方」	10月2日(金) 午後1時半~ 4時半	区役所会 議室122 (12階)	【内容】女性のライフス テージごとに発生する、 働く上での不安を解消 し、就職活動の流れや 求人情報の集め方を学 ぶ【対象】39歳以下で 就職を希望する女性 *学生の参加も可【定 員】先着20人
女性のための就 職準備セミナー 「アナタの魅力 を引きだす就活 に役立つマナー・ メイクアップ」	10月7日(水) 午後1時半~ 4時半		【内容】選考時の第一 印象を良くするためのマ ナーやメイク方法を学 ぶ【対象】39歳以下で 就職を希望する女性 *学生の参加も可【定 員】先着10人
Let it Go!あり のままの自分を 生かす就活セ ミナー「らしさ」 を生かす適職の見 分け方」	10月9日(金) 午後1時半~ 4時	区役所会 議室123 (12階)	【内容】選択した職業で 自分らしさを発揮し、 仕事を面白くしていく 考え方と方法について 学ぶ【対象】39歳以下 で就職を希望する方 *学生の参加も可【定 員】先着10人





### 変更原案の閲覧と意見書の提出ができます 「押上・業平橋駅周辺地区地区計画」「墨田区都市計画マスタープラン(一部)」の変更

東武伊勢崎線(とうきょうスカイツリー駅付近)連続立体交差事業に関連して、「押上・業平橋駅周辺地区地区計画」および「墨田区都市計画マスタープラン(一部)」の変更手続を行います。

これらの変更原案をご覧になることができるほか、対象となる方は、変更原案について意見を提出することができます。また、変更原案についての説明会を開催します。

#### ■変更原案の閲覧・意見書提出

【閲覧期間】9月29日(火)～10月13日(火) \*土・日曜日、祝日を除く  
【閲覧場所】都市計画課(区役所9階) 【意見書提出の対象者】地区計画地区内にお住まいの方、または変更原



### 災害に強いまちづくりのために 防災協定の締結

区では、防災対策を区の最優先課題の一つと位置づけ、「墨田区地域防災計画」に基づき、災害時の飲料水対策や帰宅困難者対策等に取り組んでいます。

この度、アサヒグループホールディングス株式会社と「災害時における飲料等の優先供給及び施設の利用に関する協定」を締結しました。

この協定の締結により、災害



### システムをリニューアルします 墨田区公共施設利用システム

10月1日(木)から、「墨田区公共施設利用システム」をリニューアルします。これにより画面表示や操作方法が刷新されて使いやすくなりますので、ぜひ、ご利用ください。

リニューアルに伴うシステム整備のため、9月28日(月)～30日(水)は各施設の窓口のみでの受付となり、インターネットおよび利用者専用端末での仮予約等はできませんので、ご注意ください。

なお、9月17日(木)～27日(日)は、仮予約の申込時にペイジーでの支払が選択できません。ただし、既にペイジーでの支払を選択した仮予約済みのものについては、9月23日(祝)まで支払うことができます。



### 空きスペースのある木造建築物をお持ちの方へ 空き住戸等改修費の一部助成

木造賃貸住宅または改修して賃貸住宅にする木造建築物のバリアフリー改修や、屋根・外壁リフォームにかかる費用の一部を補助します。申込方法等の詳細は、お問い合わせください。

【補助内容】対象工事費の3分の2以内で▼空き住戸のバリアフリー化工事費Ⅰ住戸当たりの上限額20万円 \*便所または浴室を新設する場合は上限額30万円 ▼共用部分のバリアフリー化工事費Ⅰ棟当たりの上限額100万円 ▼バリアフリー化と同時にを行った屋根・外壁等の改修工事費Ⅰ棟当たりの上限額15



### スキルの上にお役立てください 工業振興スクール「パソコンコース」

区内中小企業の経営者・従業員で、パソコンの基本操作(エクセル)ができる方【定員】各先着10人【費用】各1万1800円(テキスト代込み)【申込み】

【申し込み】9月24日まで  
【仕事で使えるExcel関数(全2回)】  
【申し込み】10月1日(木)・8日(木)午後6時～9時【内容】データ集計や、関数の使い方等を学ぶ  
\*申込みは9月24日まで  
【仕事で使えるExcel関数(全2回)】  
【申し込み】10月15日(木)・22日(木)午後6時～9時【内容】具体的な使用例を通して、エクセルで使う関数を学ぶ \*申込みは10月7日まで

【申し込み】すみだ中小企業センター(文花1-19-1) 【対象】city.sumida.tokyo.jp

ご利用ください

すみだ郷土文化資料館の  
展示解説

地元ボランティアによる  
展示解説で、すみだの歴史  
をお楽しみください。

■個人向け

【とき】第2・第3日曜日午後  
1時～4時【申込み】当日直接  
会場へ

■団体(20人以上)向け

【申込み】解説を希望する日  
の1か月前までに電話で問  
合せ先へ



【問合せ】すみだ郷土文化資  
料館(向島2-3-5) ☎5619  
-7034

赤い羽根共同募金に寄せられ  
た募金を区内の社会福祉施設・  
団体に配分します。

なお、10月1日から街頭など  
で赤い羽根共同募金運動が始ま  
りますので、ご協力をお願いし  
ます。

【対象】申請時点で1年以上活動  
し、地域福祉の推進を目的とす  
る事業を行っている区内の社会  
福祉施設・団体など \* 会社法  
人が経営する施設を除く【助成  
対象事業】▼備品整備 ▼小破  
修理 ▼研修・講習会 など【助

成額]5万円～30万円 \* 助成  
の決定・金額は、申請後、配分  
推薦委員会による審査を経て決  
定 \* 助成金の交付は平成28年  
6月ごろ【申込み】申請書を直接  
または郵送で9月30日(必着)  
までに東京都共同募金会墨田地  
区配分推薦委員会事務局(〒131  
-0032東向島2-17-14墨  
田区社会福祉協議会内) ☎36  
14-3900へ \* 申請書は  
墨田区社会福祉協議会で配布し  
ているほか、東京都共同募金会  
のホームページから出力可



助成金申請を受け付けています  
東京都共同募金会地域配分

「友達におすすめた本」  
をテーマに持ち寄った本につい  
て、3分間の紹介と、1分間の  
質疑応答を行い、観覧者の投票  
によりチャンプ本を決めるジブ  
リオバトルへの参加者を募集し  
ます。

【申し込み】10月10日(土)午後2時～  
3時【申し込み】ひきふね図書館  
(京島1-36-5)【対象】区内

在住在学の中学生【定員】先着4  
人【費用】無料【持ち物】紹介する  
本【申込み】事前に催し名・氏名・  
電話番号、紹介する本のタイト  
ル・著者を直接または電話、E  
メールで、ひきふね図書館  
☎5655-2350・☎HIKI  
FUN@city.sumida.lg.jp  
へ \* 詳細は、墨田区立図書館  
のホームページを参照



参加者を募集します  
知的書評合戦「ジブリオバトル」



すみだまつり・じぶもまつりでお待ちしています  
専門員による緑化相談

「緑と花の学習園」(文花2-  
12-17)では、毎週土曜日に緑  
化相談を行っています。10月の  
第1土曜日は、「すみだまつり・  
じぶもまつり」の開催に合わせ  
て、日時・会場を変更しますの  
で、ご注意ください。

4日(日)▼午前10時～正午  
▼午後1時～3時【変更後の会  
場】錦糸公園(錦糸4-15-1)  
【費用】無料【申込み】当日直接会  
場へ【問合せ】環境保全課緑化推  
進担当 ☎5608-6208

【変更後の日時】10月3日(土)・



資源の有効活用や、ごみの減量のため、ご協力ください  
古着の回収

【回収日時】9月23日(祝)午前  
9時～午後2時【回収場所】すみ  
だ清掃事務所(業平5-6-2)  
【対象】区内在住の方 \* 事業者  
を除く【回収品目】衣類・スーツ  
等、汚損していない洗濯済の古  
着や布製品 \* ぬれているもの  
の回収は不可 \* ボタン等の装

飾品の取り除きは不要【持込方  
法】ハンガー等を外し、半透明  
のごみ袋に入れて、当日直接会  
場へ \* 車での来場は不可【問  
合せ】すみだ清掃事務所分室  
☎3613-2228 \* 詳細  
は問い合わせるか、区ホーム  
ページを参照



人の縁が広がる「まちライブラリー事業」を実施しています  
植本祭・ミニセミナー

【とき】9月27日(日)午後3時～  
5時 \* 毎月第4日曜日に開催  
【申し込み】ひきふね図書館(京島  
1-36-5)【内容】▼植本祭  
メッセージを添えた本の寄贈、  
寄贈された本の貸出し・返却の  
受付 ▼ミニセミナー「おい  
しいを読もう!食の本の読書  
会」をテーマとした交流会【定  
員】▼ミニセミナー先着8人  
【費用】無料【持ち物】食にまつわ  
る本(ミニセミナーのみ)、寄

贈する本1冊(ミニセミナーの  
テーマに沿わない本でも可)【申  
込み】▼植本祭当日直接会場  
へ▼ミニセミナー事前催しに催  
し名・氏名・年齢・電話番号を  
直接または電話、Eメールで、  
ひきふね図書館 ☎5655-  
2350・☎HIKIFUNE@city.  
sumida.lg.jpへ \* 詳細は、申  
込先で配布中の「図書館ニュー  
ス」または、墨田区立図書館の  
ホームページを参照



スポーツで爽やかな汗を  
区民体育祭

大会名	とき	ところ	種別・費用・申込み・問合せ等
クレー射撃大会	9月22日(祝)午前8時～午後4時	成田射撃場(千葉県印西市山田166)	【種別】トラップ、スキート【費用】1万円【持ち物】銃砲所持許可証、火薬譲受許可証【申込み】当日直接会場へ【問合せ】墨田区クレー射撃連盟 内田 博 ☎090-1030-5319
筑波山ハイキング	10月18日(日)午前7時～ * 歩程は約4時間	筑波山神社、御幸ヶ原、男体山・女体山、つつじヶ丘 * ロッテシティホテル錦糸町(錦糸4-6-1)前に午前7時集合 * 往復バスで移動	【対象】区内在住在勤で健康な方【定員】先着30人【費用】5000円(バス代・保険料込み)【申込み】10月2日までに費用を持って直接、スポーツ振興課スポーツ振興担当(区役所11階)へ【問合せ】墨田区野外活動連盟 小林正克 ☎090-2411-0296
弓道大会	10月18日(日)午前9時～午後5時	弓道場(江東橋4-2-3)	【種別】個人、3人団体【対象】区内在住在勤在学で16歳以上の方【費用】無料【申込み】種別・住所・氏名・年齢・性別・電話番号を郵送で10月1日～11日(必着)に墨田区弓道連盟 武井省吾(〒130-0014電沢3-12-4) ☎3623-3195へ
フォークダンス大会	10月18日(日)午前10時半～午後3時半 * 受付は午前9時半～	すみだ中小企業センター(文花1-19-1)	【費用】700円【持ち物】室内用の運動靴【申込み】当日直接会場へ【問合せ】墨田区フォークダンス連盟事務局 栗原 カヨ子 ☎3617-4973
空手道大会	11月1日(日)午前10時～午後5時 * 受付は午前9時半～	区総合体育館(錦糸4-15-1)	【種別】組手、形(小学生・中学生・一般・40歳以上)【費用】3000円【申込み】種別・住所・氏名・年齢(学年)・電話番号・ファクス番号を、はがき、または、ファクスで10月4日(必着)までに墨田区空手道連盟事務局 東 剛司(〒130-0003横川5-10-1-612) ☎090-2670-3613・FAX3623-8948へ
おかあさんバレーボール大会	11月22日(日)午前9時～午後9時、12月6日(日)午前9時～午後6時		【種別】1部、2部【費用】1チーム3000円【申込み】費用を持って直接、10月2日までに墨田区おかあさんバレーボール連盟事務局 佐藤陽子(八広1-2-10) ☎3617-8180へ * 代表者会議を10月5日(月)午後7時から、すみだ女性センター(押上2-12-7-111)で開催



# すみだ産業ナビ

今号では、毎月11日号に掲載している「すみだトリフォニーホールの公演情報」に替え、区の事業のほか、国や都などの産業振興に関する制度・施策等を紹介する「すみだ産業ナビ」を掲載します。

すみだビジネスサミット“創ろう、探そう、希望と未来”

## フォーラム・イン・すみだ2015

地域や業種を超えてグループ・企業間の交流を深め、将来の事業に役立つ人脈(ネットワーク)を築くことを目的に、フォーラム・イン・すみだ2015「すみだビジネスサミット」を開催します。区の内外を問わず、多くの方の参加をお待ちしています。  
**【とき】**11月14日(土)午後2時～6時半**【ところ】**すみだ中小企業センター(文花1-19-1)**【内容】**▶すみだの産業界を代表する方々によるパネルディスカッション「創ろう、探そう、希望と未来」▶区内外の企業

グループ・産業団体の活動紹介  
 ▶交流会**【対象】**商工業に携わる方**【費用】**3000円(交流会費込み)**【申込み】**事前に▶インターネット=区ホームページから申込み ▶郵送・ファクス=申込書を、フォーラム・イン・すみだ実行委員会事務局(〒131-0044文花1-19-1・すみだ中小企業センター内) ☎3617-4351・FAX3617-4340へ \*申込書は申込先で配布しているほか、区ホームページからも出力可 \*いずれも申込みは10月23日(必着)まで

## 下町の素晴らしい新製品を募集します！ 第10回 TASK ものづくり大賞

「TASK(台東区・荒川区・足立区・墨田区・葛飾区の頭文字)プロジェクト」では、優れた技術や新しいデザイン・機能を取り入れた、日常生活で使用する製品を「生活提案商品」として募集します。入賞製品の製作者には賞金を進呈するほか、入賞製品は「東京インターナショナル・ギフト・ショー」に出品します。  
**【対象製品】**5区の事業者が主に製作

し、かつ平成26年12月～27年11月に試作・改良した日常生活で使用する製品**【申込み】**応募用紙と製品(試作品)の写真を直接または郵送で11月6日(必着)までに、〒130-8640産業経済課産業振興担当(区役所14階) ☎5608-6188へ \*応募用紙および応募要領は申込先で配布しているほか、TASKのホームページからも出力可

## ご利用ください 商工業融資(年末短期運転資金)

区内中小企業の資金需要に応えるため、例年行っている「年末短期運転資金」融資あっせんの受付を、昨年同様、前倒しして10月1日から開始します。手続などの詳細は、お問い合わせください。  
**【融資限度額】**300万円**【利率】**2.0%  
 \*うち1.5%は区が補助**【返済期間】**1

年以内 \*据置期間(2か月以内)を含む**【受付期間】**10月1日(木)～11月30日(月) \*土・日曜日、祝日を除く**【申込み】**申込用紙と必要書類を直接、生活経済課融資係(区役所14階) ☎5608-6183へ \*申込用紙は申込先で配布しているほか、区ホームページからも出力可

## 融資の利子を補助しています 小規模事業者経営改善資金(マル経融資)

「小規模事業者経営改善資金(マル経融資)」は、小規模事業者の経営を支援するための国の融資です。無担保・無保証人(保証協会の保証も不要)で融資を受けることができるほか、区が利子の一部を補助しています。詳細はお問い合わせください。  
**【融資限度額】**2000万円**【利率】**1.25%(6月1日時点)**【返済期間】**▶運転資金=7年以内 \*据置期間(12か

月以内)を含む ▶設備資金=10年以内 \*据置期間(24か月以内)を含む**【区の補助額】**支払利子の30%に相当する額 \*融資実行から36回目の返済分まで**【申込み】**随時、東京商工会議所墨田支部(江東橋3-9-10) ☎3635-4343へ \*申込みには東京商工会議所墨田支部の経営指導を受ける必要あり**【問合せ】**生活経済課融資係 ☎5608-6183

**【お詫び】**本紙8月11日号2面掲載のクリエイティブスタジオの記事中、管理費の金額に誤りがありました。正しい金額は区ホームページをご覧ください。

## ご利用ください 産学官連携共同研究促進支援事業

区内中小企業と大学等との産学官連携を促進するため、企業と大学との共同研究・開発を行う際の費用補助を行っています。  
**【対象企業】**次のすべての要件を満たす中小企業▶区内に主たる事業所を有し、引き続き1年以上事業を営んでいる▶前年度の法人都民税(個人にあっては特別区民税)を滞納していない \*過去に同一事業で区が実施する他の助成を受けた方、または同一事業で当該補助を受けた方を除く**【対象事業】**大学等による技術支援を受け、事業終了後に当該技術の実用化または製品化を目的として行う共同研究で、次のいずれかに該当する事

業▶技術や特許等の実用化または事業化の可能性を探るための実験および調査▶事業初期の段階で、研究の継続の可否を探るための検証▶研究の結果から実用化が見込めるという結論が得られたものについて、実用化をめざした研究開発**【対象経費】**▶大学等との共同研究に要する経費▶特許取得に要する経費▶技術調査に要する経費等**【補助率・限度額】**対象経費の2/3(千円未満を切捨て)と50万円のうち、いずれか低い額**【申込み】**申請書等を直接、すみだ中小企業センター(文花1-19-1) ☎3617-4351へ \*申請書は申込先で配布

## 国・都の制度のご紹介

### ご利用ください 国・都の中小事業者支援制度

国や都が設けている、中小事業者を支援するための制度の一部を紹介します。  
 なお、補助金の募集期間等は個別

に定められていますので、詳細は各制度の問合せ先へご確認ください。  
**【問合せ】**産業経済課産業振興担当 ☎5608-6186

	支援概要	制度名	支援の内容	問合せ
国	経営に関する様々な情報を提供します	中小企業支援ポータルサイト「ミラサポ」	▶国や公的機関の施策情報の提供▶先輩経営者や専門家との情報交換ができる場(SNS)の提供▶経営課題に応じた専門家の派遣(3回まで無料) *一部、無料の会員登録が必要	ミラサポ事務局 ☎0570-057-222
	頑張る商店街を応援します	地域商業自立促進補助金	インキュベーション施設の整備や店舗誘致等の商店街の新陳代謝に資する取組や、コミュニティスペースの整備等の地域コミュニティの形成に資する取組を支援(補助上限額5億円、補助率2/3)	中小企業庁商業課 ☎3501-1929
	海外展開を支援します	中小企業国際化支援アドバイス事業	海外進出や、輸出入、海外企業への委託生産等、海外展開に関する課題・悩みに対する海外ビジネスの専門家による無料アドバイス	(独)中小企業基盤整備機構販路支援課 ☎5470-1522
	経営者の個人保証に依存しない資金調達を応援します	経営者保証に関するガイドライン	中小企業が個人保証なしで金融機関から融資を受けたり、事業が破綻しても生活費を残したりすることができる「経営者保証ガイドライン」に基づく相談の受付、専門家の無料派遣	(独)中小企業基盤整備機構関東本部 ☎5470-1620
都	試験機器を利用できます	機器利用事業	中小企業者が自身の製品や材料等を試作・測定・分析するための試験機器の利用および技術指導 *有料 *要予約	(地独)東京都立産業技術研究センター(総合支援窓口) ☎5530-2140
	節電に取り組む中小企業等を支援します	自家発電設備等導入費用助成事業	都内で製造業を営む中小企業者が設置する工場照明のLED化等の費用を一部助成 *中小企業者は対象経費の1/2以内、中小企業グループは2/3以内(助成限度額は、LEDランプについては1000万円、その他の設備については▶中小企業者=1500万円▶中小企業グループ=2000万円)	(公財)東京都中小企業振興公社設備リース課 ☎3251-7889

**すこやかライフ**

- 墨田区保健所のホームページ  
http://www.city.sumida.lg.jp/hokenzyo/
- 向島保健センター：〒131-0032 東向島5-16-2 ☎3611-6135
- 本所保健センター：〒130-0005 東駒形1-6-4 ☎3622-9137


**都内の医療機関情報案内** (24時間案内)

- 都医療機関案内サービス「ひまわり」☎5272-0303・FAX5285-8080
- 東京消防庁「救急相談センター」  
▶携帯・PHS・プッシュ回線 ☎#7119
- ▶23区ダイヤル回線 ☎3212-2323

**9月は東京都の自殺対策強化月間です**  
「気づいてください！  
体と心の限界サイン」

いのちを支える

東京都自殺相談ダイヤル  
こころといのちのほっとライン ☎0570-087478  
午後2時～翌朝6時(受付は翌朝5時半まで) \*年中無休



**自然災害やテロが発生した際の傷病者の救護についてお話しします**  
**講演会「集団災害とトリアージ」**

【とき】9月26日(土) 午後2時～4時  
【ところ】すみだリバーサイドホール2階イベントホール(区役所に併設) 【対象】区内在住在勤在学の方 【費用】無料  
【申込み】当日直接会場へ 【問合せ】保健計画課保健計画担当 ☎5608-6189

**子育ての悩みなどを話し合うことで、気持ちを楽にしませんか**  
**ママのゆったりタイム(保育付き)**

【とき】10月1日(木)、11月5日(木) 午前10時～11時15分 \*保育の受付は午前9時半～9時45分 【ところ】向島保健センター 【対象】区内在住の乳幼児の母親 【定員】各日先着10人程度  
【費用】無料 【申込み】9月14日午前8時半から電話で向島保健センターへ \*子どもは別室で保育士が保育(事前申込みが必要)

**まず、知ることが大切です！**  
**お酒の飲み方で困っている方の講座(本人・家族向け)**

【とき/テーマ】▶本人向け=10月14日(水)・28日(水) 午後2時～3時半 ▶家族向け=10月26日(月) 午後2時半～4時 / 「アルコール依存症とは」、「家族の対応について」等 【ところ】向島保健センター 【対象】区内在住の方 【定員】各日先着15人 【費用】無料 【申込み】9月14日午前8時半から電話で向島保健センターへ

**次のステップに向けて、専門家から学びましょう**  
**こころの病をもつ方の家族のための連続講座(全3回)**

【とき/テーマ】▶10月15日(木) / 精神科医の話「統合失調症を中心に」 ▶10月21日(水) / 家族の対応の仕方 ▶10月29日(木) / 利用できる社会福祉制度 \*いずれも午後2時～4時 【ところ】本所保健センター 【対象】区内在住で、こころの病をもつ方の家族 \*10月15日・29日は、どなたでも参加可 【定員】先着30人 【費用】無料 【申込み】9月14日午前8時半から電話で本所保健センターへ

**身体のしびれや麻痺など、気になる症状のある方はご利用ください**  
**神経難病検診と相談**

【とき】10月18日(日) 午前9時～午後3時 【ところ】すみだリバーサイドホール2階イベントホール(区役所に併設) 【内容】▶専門医による検診 ▶歯科医師、薬剤師、保健師、リハビリ専門員、介護保険相談員等による各種相談 【対象】区内在住で、身体のしびれや麻痺、震え、足のもつれ、言語障害等の自覚症状のある方 【定員】先着50人 【費用】無料 【申込み】事前に電話で墨田区医師会 ☎3612-3882へ \*受付は平日の午前10時～午後4時 \*申込みは10月2日まで 【問合せ】保健計画課地域医療担当 ☎5608-6506

**生活習慣病予防のため、1日に350g以上の野菜を食べましょう！**

【問合せ】▶向島保健センター ▶本所保健センター ▶保健計画課健康推進担当 ☎5608-8514



**同じ境遇の方と情報交換をしませんか**  
**こころの病をもつ方の家族会**

【とき/ところ】▶10月22日(木) / 向島保健センター ▶11月9日(月) / 本所保健センター \*いずれも午後1時半～3時半 【内容】日ごろの悩みについての話し合い、病気・福祉制度などについての情報交換 【対象】区内在住で、こころの病をもつ方の家族 【定員】各日先着20人 【費用】無料 【申込み】事前に電話で、希望する日程の保健センターへ

**新米パパを応援します！**  
**パパのための出産準備クラス**

【とき】10月24日(土) 午前9時半～正午 【ところ】本所保健センター 【対象】区内在住で当日妊娠25週以降(初産)の夫婦 【定員】20組 \*定員を超えた場合は出産予定日が早い方を優先 【費用】無料 【申込み】講座名・開催日・住所・夫婦の氏名・電話番号・出産予定日を往復はがきで9月21日(消印有効)までに本所保健センターへ

**これからオムツはずしを始める方や、うまくいわずに困っている方へ**  
**子育て講演会「叱らないオムツはずし・トイレトレーニングとおねしょ」**

【とき】10月27日(火) 午前10時～11時半 【ところ】すみだ女性センター(押上2-12-7-111) 【対象】区内在住で、1歳以上の幼児の保護者 【定員】先着30人 【費用】無料 【申込み】9月14日午前8時半から電話で本所保健センターへ \*事前申込みによる一時保育あり(先着15人)

**病気に負けない体力づくりのために**  
**ぜん息児のための水泳教室(全9回)**

【とき】▶11月11日～平成28年1月27日の水曜日午後4時～6時 \*12月23日・30日、28年1月6日を除く 【ところ】両国屋内プール(横綱1-8-1) 【内容】水泳を通じた、病気に負けない体力づくり \*ぜん息の治療等について専門医に相談可 【対象】区内在住で、ぜん息等の症状がある小・中学生 【定員】40人(抽選) 【費用】無料 【申込み】主治医と相談のうえ、申込書を直接または郵送で9月30日午後5時(必着)までに、〒130-8640保健計画課地域医療担当(区役所3階) ☎5608-6190へ \*申込書は申込先、各保健センターで配布

**自覚症状がない病気の早期発見のため、早めに受診しましょう**  
**特定健康診査・生活習慣病予防健康診査など**

区では、40歳～74歳の区民の方のうち、墨田区国民健康保険に加入している方と、制度上ほかの健康診査を受ける機会のない方(生活保護受給者等)に、区内実施医療機関で健康診査を実施しています。対象者には、5月に受診票をお送りしていますので、10月31日までに受診してください。なお、終了間際になると、医療機関が大変混み合って受診できないことがありますので、早めの受診をお願いします。受診票を紛失した場合は、問合せ先へご連絡ください。また、75歳以上の方に今月から11月まで実施する健康診査の受診票を8月末にお送りしましたので、早めに受診してください。 【問合せ】保健計画課健康推進担当 ☎5608-8514

**9月24日～30日は「結核予防週間」です**

▶咳や痰、発熱などの症状が2週間以上続くときは、早めに医療機関を受診しましょう。 ▶年に1回は胸部エックス線検査を含む健康診断を受けましょう。 ▶乳児は1歳までにBCGの予防接種を受けましょう。 【問合せ】保健予防課感染症係 ☎5608-6191



人が輝く 講座・教室・催し

内容 種別 対象 定員 費用 持ち物 申込み 問合せ

区分	名称	とき	ところ	対象・定員・費用・申込み・問合せ等
健康・福祉	介護している方同士のつながりの場「ケアラズカフェ」(各月全2回)	▶10月9日・23日 ▶11月13日・27日 ▶12月11日・25日 *いずれも金曜日午後1時半～3時半	八広地域プラザ(八広4-35-17)	内 参加者同士で介護に関する悩みの相談や情報交換を行う 対 高齢者や認知症の方等を介護している方 定 各月先着8人 費 無料 申 ▶10月分=10月2日までに ▶11月分=10月9日～11月6日に ▶12月分=11月13日～12月4日に 八広地域プラザ ☎6657-0471へ *受付は午前9時～午後8時
	パソコンボランティア養成講座(全2回)	10月10日(土)・17日(土) 午前10時～正午	すみだ福祉保健センター(向島3-36-7)	内 障害者のためのパソコンボランティアとして活動するのに必要な技術を習得する 対 区内在住で、パソコンの基本操作(インターネット、メール)ができ、講座修了後、パソコンボランティアとして活動できる方 定 10人(抽選) 費 100円(教材費) 申 講座名・住所・氏名・ファクス番号を直接または電話、ファクスで9月17日までに、すみだ福祉保健センター ☎5608-3723・FAX5608-3720へ
	両国屋内プール障害者水泳教室(全3回)	10月11日・25日、11月1日 いずれも日曜日午前9時半～11時	両国屋内プール(横綱1-8-1)	対 区内在住で在学中で心身に障害がある方 定 先着10人程度 費 無料 *名前入りの水泳帽を持参 申 9月11日午前9時から、スポーツ振興課スポーツ施設担当(区役所11階) ☎5608-6588へ
	介護予防のための「高齢者体力測定会」(握力、開眼片足立ち、棒反応測定など5種目)	10月16日(金)▶午前コース=午前9時半～午後0時半 ▶午後コース=午後1時半～4時半	すみだリバーサイドホール2階イベントホール(区役所に併設)	対 区内在住の65歳以上で、自力で会場に来ることができ、医師から運動を制限されていない方 定 各コース60人(抽選) *初めて参加する方を優先 費 無料 持 飲物、タオル 申 10月8日までに高齢者福祉課地域支援係(区役所4階) ☎5608-6178へ *動きやすい服装で参加
子ども	2015そとでフレンドリーパーク	9月12日(土) 午前11時半～午後3時	外手児童館(本所2-6-9)	内 食べ物コーナー、工作コーナー、チャリティバザーなど 【入場料】無料 *一部有料コーナーあり 申 当日直接会場へ 問 外手児童館 ☎3621-4531
	あそび大陸	9月19日(土) 午前11時～午後3時	八広はなみずき児童館(八広4-27-8)	内 水遊びコーナー、ゲームコーナー、工作コーナーなど 【入場料】無料 申 当日直接会場へ 問 八広はなみずき児童館 ☎3617-7060
	ママのための子育てコンシェルジュ「元タカラジェンヌ 天咲千華さんによるヨガ教室付き！」(全3回)	10月16日・23日・30日 いずれも金曜日午前10時～正午	すみだ女性センター(押上2-12-7-111)	内 ▶10月16日=「家族で子育てマル秘テク」講座 ▶10月23日=「ママが知りたい社会保障制度」講座 ▶10月30日=ストレス解消！ヨガ教室 対 区内在住で、幼稚園等に入園していない生後6か月以上の子どもとその母親 *子どもは別室で保育 定 先着20組 *全日程参加できる方を優先 費 無料 申 9月11日午前9時から電話で、すみだ女性センター ☎5608-1771へ
産仕事	若手社会人が仕事・就活のホンネを語る!「すみだシゴトーク」	9月30日(水) 午後1時半～3時50分	区役所会議室122(12階)	内 区内企業で働く若手社会人から、仕事のやりがい等の本音を聞くことで、自分に合う仕事の見つけ方・働き方のヒントを学ぶ 対 39歳以下で就職を希望する方 *学生の参加も可 定 先着20人 費 無料 申 事前に若者サポートコーナー(区役所1階) ☎5608-6834へ
文化・スポーツ	第62回墨田区文化祭「詩吟大会・合唱祭」	▶詩吟大会=9月26日(土) 午前9時半～午後5時 ▶合唱祭=9月27日(日) 正午～午後5時40分	曳舟文化センター(京島1-38-11)	【入場料】無料 申 当日直接会場へ *大会参加者の募集は終了 問 生涯学習課生涯学習担当 ☎5608-6309
	親子キンボールスポーツ体験教室	9月26日(土)、10月24日(土) 午前10時半～正午	立花体育館(立花1-25-10)	対 区内在住で在学中の小学生以上の子どもとその保護者 費 無料 持 室内用の運動靴、飲物 申 当日直接会場へ 問 スポーツ振興課スポーツ振興担当 ☎5608-6312
	コース型教室(各教室全9回～13回)	10月2日(金)～12月28日(月) *各教室の日程の詳細は申込先へ	スポーツプラザ梅若(墨田1-4-4)	種 ヨガ、太極拳、カンフー、キッズチアダンス等、全19教室 *対象・定員については申込先へ 費 各教室9720円～1万4040円 *1日体験は各教室1080円 申 事前に直接、スポーツプラザ梅若 ☎5630-8880へ
	ジュニア育成後期ソフトテニス教室	10月4日～平成28年3月6日の毎週日曜日、祝日午前9時～正午	墨田五丁目テニスコート(墨田5-16-14)	対 小学校4年生～中学生 費 1000円 持 テニスシューズ(運動靴) *ラケットの無料貸出しあり 申 住所・氏名・年齢・電話番号を電話または、はがき、ファクスで10月3日(必着)までに墨田区ソフトテニス連盟事務局 猪飼直茂(〒131-0041八広2-12-11) ☎080-5415-5461・FAX3617-4123へ *当日会場でも申込可 *2回目以降からの参加も可
	第26回「隅田川寄席」	10月10日(土) 午後2時～3時半	すみだ郷土文化資料館(向島2-3-5)	対 小学校4年生以上 定 先着50人 費 500円(入館料込み) *中学生以下と、身体障害者手帳・愛の手帳・療育手帳・精神障害者保健福祉手帳をお持ちの方は無料 申 9月11日午前9時から、すみだ郷土文化資料館 ☎5619-7034へ
	すみだ文化講座「教育紙芝居発祥の地すみだ」	10月18日(日) 午後2時～4時	ひきふね図書館(京島1-36-5)	定 先着50人 費 無料 申 事前に、ひきふね図書館 ☎5655-2350へ
イベント	すみだ Beer Festival 2015「ニッポンクラフトビアフェスティバル in すみだ」	▶10月11日(日) 午前11時～午後4時 ▶10月12日(祝) 午前11時～午後7時	すみだリバーサイドホール2階イベントホール(区役所に併設) *車・自転車での来場は不可	内 音楽演奏等を楽しみながら、すみだのビールを含む全国のクラフトビールを試飲する 対 20歳以上の方 定 先着700人 【入場料】3900円 申 事前に、ニッポンクラフトビアフェスティバルのホームページ ☎http://craftbeerfestival.org/から申込み 問 産業経済課産業振興担当 ☎5608-6186
ほけっと	皮革手芸教室	▶火曜日コース=10月6日～平成28年3月29日 ▶土曜日コース=10月3日～28年3月26日 *いずれも午後1時～4時	東京鞆会館(台東区蔵前4-16-3)	内 小物入れ等の作成 定 ▶火曜日コース=先着40人 ▶土曜日コース=先着20人 費 各コース月額4000円(室料等) *材料費等は別途自己負担 申 事前に電話で全国皮革振興会 ☎3865-7457へ

# 人が輝く 講座・教室・催し

区分	名称	とき	ところ	対象・定員・費用・申込み・問合せ等
暮らし	かんたん藤クラフト講座(全2回)	9月25日(金)、10月2日(金) 午後1時半～3時半	みどりコミュニティセンター(緑3-7-3)	内 藤の特性を学び、藤かごを作る 定 先着12人 費 3000円(材料費・保険料込み) *9月16日午後8時までに直接、申込先へ支払 申 事前に電話で、みどりコミュニティセンター ☎5600-5811へ
	不動産街頭無料相談会	9月29日(火) 午前10時～午後4時 *受付は午後3時半まで	アルカキット錦糸町前広場(JR 錦糸町駅北口)	内 弁護士や税理士などによる不動産に関する相談 申 当日直接会場へ 問 ▶住宅課計画担当 ☎5608-6215 ▶全日本不動産協会東京都本部城東第二支部 ☎6658-8526
	地域福祉活動セミナー「あなたならどうしますか? “災害時に起こること”」	10月5日(月)午後3時～5時	区役所会議室131 (13階)	内 ▶災害時の様子についての講演 ▶実際に災害後に起きた課題についてのゲーム形式での話し合い 対 地域活動や災害時の課題に関心がある方 定 先着50人 費 無料 申 事前に墨田区社会福祉協議会(東向島2-17-14) ☎3614-3900へ *申込みは9月25日まで
	筆ペン習字入門講座(全4回)	10月6日～27日の毎週火曜日 午後1時半～3時半	みどりコミュニティセンター(緑3-7-3)	内 筆ペンの基本的な使い方や年賀状の書き方を学ぶ 対 16歳以上の方 定 先着20人 費 2900円(筆ペン代・保険料込み) *9月30日午後8時までに直接、申込先へ支払 申 9月15日午前9時から電話で、みどりコミュニティセンター ☎5600-5811へ
	外国人に“にほんご”を教えるボランティア養成講座(全12回)	10月6日～平成28年1月12日の火曜日午後6時45分～8時45分 *10月13日、11月3日、12月29日を除く	すみだリバーサイドホール1階会議室(区役所に併設)ほか	対 区内在住在勤在学中で、外国人に日本語を教えるボランティア活動に関心がある方 *国籍は不問 定 先着30人 費 1万2000円(教材費込み) 申 事前に電話で文化振興課文化・国際担当 ☎5608-6212へ *申込みは9月24日まで
健康・福祉	知って安心!多世代「うめわかフェア」防災 <sup>プラス</sup>	9月14日(月) 午前9時～午後4時半	シルバープラザ梅若(墨田1-4-4)	内 多世代交流をしながら、認知症や福祉用具、防災について学ぶ 対 区内在住在勤の方 費 無料 申 当日直接会場へ 問 ▶うめわか高齢者みまもり相談室 ☎5630-6511 ▶うめわか高齢者支援総合センター ☎5630-6541
	カラオケサークル発表会「今年の練習の成果は?」	9月17日(木) 正午～午後4時	立花ゆうゆう館(立花6-8-1-102)	対 区内在住在勤の方 定 先着120人 費 無料 申 当日直接会場へ 問 立花ゆうゆう館 ☎3613-3911
	「すみだハート・ライン21」・「ミニサポート事業」・「ボランティア活動」合同事業説明会	9月17日(木) 午後2時～4時	すみだボランティアセンター(東向島2-17-14)	対 ▶地域活動に関心があり、家事援助などの活動に協力して下さる18歳以上の方 ▶ボランティア活動に関心がある方 定 先着20人 費 無料 申 事前に電話で、すみだハート・ライン21事業室 ☎5608-8102へ *協力会員への登録方法の詳細は申込先へ
	はなみずき認知症家族会「高齢者が入所できる施設について」	9月19日(土) 午後1時半～3時	はなみずきホーム(八広3-22-14)	内 ▶高齢者施設の種類や費用等についての説明 ▶参加者同士の交流会 対 区内在住で、認知症の方を介護している家族等 定 先着20人 費 無料 申 事前に電話で、はなみずき高齢者支援総合センター ☎3610-6541へ
	長寿のつどい「“演劇集団こはな呼華による演劇”と“懐かしい唄を歌いましょう!”」	9月20日(日) 午後1時半～3時40分 *受付は午後0時半～	すみだ福祉保健センター(向島3-36-7)	対 区内在住で60歳以上の方 *付添いの方の参加も可 定 先着100人 費 無料 持 履物を入れる袋 申 当日直接会場へ 問 すみだ福祉保健センター ☎5608-3721
	高齢者英会話教室「声に出して読む英会話」(全5回)	9月29日～10月27日の毎週火曜日 午後1時半～3時半	梅若ゆうゆう館(墨田1-4-4・シルバープラザ梅若内)	内 日常会話で使用する例文を覚えて英語力を上げる 対 区内在住で60歳以上の初心者 定 16人(抽選) 費 2000円(CD付テキスト代) 申 9月15日までに梅若ゆうゆう館 ☎5630-8630へ *受付は午前9時～午後5時
	高齢者水彩画教室「初めてでも楽しく描けます!」(全4回)	10月1日～22日の毎週木曜日 午後1時半～3時半	梅若ゆうゆう館(墨田1-4-4・シルバープラザ梅若内)	対 区内在住で60歳以上の初心者 定 16人(抽選) 費 無料 持 スケッチブック、水彩絵の具、筆など 申 9月15日までに梅若ゆうゆう館 ☎5630-8630へ *受付は午前9時～午後5時
	ボランティア説明会	10月5日(月) 午後2時～3時半	すみだボランティアセンター(東向島2-17-14)	内 ボランティア活動の紹介、活動時の注意点の説明等 定 先着20人 費 無料 申 9月11日午前9時から、すみだボランティアセンター ☎3612-2940へ
	身体障害者向け「ストレッチ体操教室」(全3回)	10月6日・13日・27日いずれも火曜日 午前10時～正午	すみだ福祉保健センター(向島3-36-7)	対 区内在住で身体に障害がある方 定 15人(抽選) 費 無料 申 教室名・住所・氏名・ファクス番号を直接または電話、ファクスで9月17日までに、すみだ福祉保健センター ☎5608-3723・FAX5608-3720へ *申込時に手話通訳・磁気ループの希望可
	点訳(点字)講習会「基礎からパソコン点訳まで」(全20回)	10月6日～平成28年3月8日の火曜日 午後6時半～8時半 *11月3日、12月22日・29日を除く	すみだボランティアセンター(東向島2-17-14)	対 区内在住在勤在学中で、講習会修了後、障害者福祉のために点訳ボランティアの活動等ができる方 定 先着30人 費 5000円(教材費込み) 申 9月11日午前9時から電話で、すみだボランティアセンター ☎3612-2940へ
中華料理教室	10月8日(木) 午後1時半～3時半	すみだ福祉保健センター(向島3-36-7)	内 冷やし中華・シューマイを作る 対 区内在住で60歳以上の方、身体に障害がある方 定 16人(抽選) 費 300円(食材費) 持 エプロン、タオル、三角巾 申 教室名・住所・氏名・年齢・ファクス番号を直接または電話、ファクスで9月17日までに、すみだ福祉保健センター ☎5608-3723・FAX5608-3720へ	
心とからだを整える産後のセルフケア講座(全4回)	10月9日～30日の毎週金曜日 午前10時～正午	八広地域プラザ(八広4-35-17)	対 0歳児の母親 *生後210日までの乳児の同伴可(事前申込みによる対象年齢以外の子どもの一時的保育あり) 定 先着12人 費 8000円 *一時的保育は別途1000円が必要 申 9月11日午前9時から八広地域プラザ ☎6657-1549へ *申込みは9月30日まで *動きやすい服装で参加	